

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783
Email: stankostka@cogeco.ca
www.stankostka.ca

Administrator

ks. Michał Kruszewski, C.R.
fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek-Wtorek-Czwartek

Monday, Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: 9:00 - 13:00

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday: 8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL
12:45 PL

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu / Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help
18:40 Msza / Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwszy Piątek: po mszy - Adoracja, Litania
i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa.
First Friday: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus.*

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

*Pierwszy Piątek: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa (Koronka do
Mił. Boż. Prywatnie).*

*First Friday: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus (Div.
Mercy Chaplet in private).*

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsza Sobota: po mszy - Adoracja, Litania
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.*

*First Saturday: after mass - Adoration, Litany of
Loreto and Act of Consecration to the Blessed
Virgin Mary*



Posługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726. Jeśli potrzeba jest nagła, a ksiądz jest w danym momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu. In case of Emergency for a sick or dying person, please call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem. Więcej informacji na naszej stronie. Please contact the Parish Office one year prior to the wedding. See our website for more details.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej informacji na naszej stronie. Father Michał will be more than happy to speak with you, answer any of your questions and accompany you in your discernment. More info on our website.

Bierzmowanie / Confirmation

Najbliższe Bierzmowanie w naszej parafii odbędzie się 2 grudnia 2017. Kandydaci proszeni są o kontakt z kancelarią.

The next Confirmation in our parish will take place on December 2nd, 2017. Candidates please contact the parish office.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for any of your upcoming functions, please contact the Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej! Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration simplifies the process of receiving sacraments such as baptism or marriage, obtaining any documents you may need, and receiving a tax receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the parish office during regular office hours. Parish registration forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu, telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep them up to date. Please advise the parish office of any changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy o naszym kościele w testamencie.

The everyday functioning of our parish relies entirely on your donations. Please remember our church in your will.

INTENCJE MSZALNE

Poniedziałek, 12 czerwca

7:30 †† Małgorzata i Paweł Walicki [córka i wnuki]

Wtorek, 13 czerwca *Św. Antoniego z Padwy, Prezbitera i Doktora Kościoła*

7:30 † Milovan Milijasevic [Klara i Maja Milijasevic]

Środa, 14 maja *Św. Michała Kozala, Biskupa i Męczennika*

7:30 † Tadeusz Stawarek [J.H. Krajewski]

18:30 † Stanisław Kąsek w 2-gą rocznicę śmierci

[syn z rodziną]

O błogosławieństwo Boże dla Walerego Wasilika

[Anna]

† Julian Ziemiak

[Diane, Len & family]

O błogosławieństwo Boże dla Patryka Stary i rodziny

O błogosławieństwo Boże dla Klary Milijasevic

[Maja Milijasevic]

† Anna Lach

[Maja i Klara Milijasevic]

† Janina Oleksak

[córka]

Czwartek, 15 czerwca

7:30 O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Janiny i Joanny Grabowski

Piątek, 16 czerwca

7:30 †† Józefa i Stefan Gadek [wnuczka z rodziną]

18:30 †† Zmarli z rodziny Sak i Klęk

Sobota, 17 czerwca *Św. Brata Alberta Chmielowskiego, Zakonnika*

7:30 O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodziny Janiak

Liturgia Niedzieli

17:00 Zakończenie roku harcerskiego

Niedziela, 18 czerwca *Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa*

8:00 † Artur Szlachetka [rodzice]

9:30 †† Weronika i Adam Kuduk [córka]

11:00 †† Karol Czapliński i Helena Miozga [syn Leszek]

12:45 †† Zbigniew Kłakulak i Stanisław Kaźmierczak

[E. Kłakulak]

13:45 *Procesja Bożego Ciała*

Niedziela 18 czerwca / Sunday, June 18th, 2017

LEKTORZY

Sob. 17:00

G. Pietruszczak / K. Pietruszczak

Ndz. 8:00

M. Bucik / H. Kobel

9:30

G. Armacinski / K. Elzbieciak

11:00

L. Czapliński / Z. Gryszkiewicz

12:45

A. Baran / B. Labak

SZAFARZE EUCHARYSTII

Sob. 17:00

E. Prusko

Ndz. 8:00

J. Zurek

9:30

M. Sliwiska

11:00

L. Czapliński / S. Galus

12:45

A. Gut / B. Gut

TACA: 3/4 czerwca: \$5635 Renovation Fund: \$2325

Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!

COLLECTION: 3/4 June: \$5635 Renovation Fund: \$2325

ZYWY RÓŻANIEC

17/18 czerwca 2017 : sobota, godz. 16:30 - Róża Św. Moniki;
niedziela: przed godz. 8:00 – Róża Św. Józefa,
przed godz. 11:00 – Róża Św. Maksymiliana Kolbe,
przed godz. 12:45 – Róża Św. Tereski.

Słowo na niedzielę...

Nielatwo uznać tajemnicę, która nas przerasta. Aby choć trochę dotknąć prawdy o Trójcy Świętej, potrzeba pokory wobec Boga, którego nie jesteśmy w stanie ogarnąć i pojąć. Przyjmujemy z wiarą, co nam objawia Syn Boży, dajemy się przeniknąć Jego Duchowi: miłości udzielającej się między Osobami Trójcy, czujemy wdzięczność za okazane nam miłosierdzie. Ale bez wiary, bez modlitwy, bez działania łaski – pogubimy się tylko wśród martwych formuł.

Ks. Henryk

Informujemy, że ks. Henryk udaje się na wakacje do Polski i będzie nieobecny w parafii od 11 czerwca do 14 lipca. Życzymy mu szczęśliwej podróży i udanego wypoczynku.

Fr. Henryk is going on vacation to Poland and will be away from the parish from June 11th-July 14th.

We wish him a pleasant trip.

Poszukujemy nowej osoby na stanowisko organisty w naszym kościele. Osoby z odpowiednim wykształceniem muzycznym mogą zgłaszać swoje kandydatury wraz z CV do kancelarii lub księdza proboszcza w celu umówienia się na przesłuchanie. W procesie zatrudniania będzie nam pomagał Dr. S. Matheson, członek Royal Canadian College of Organists, wykładowca w Royal Conservatory of Music. **Zgłoszenia przyjmujemy do 30. czerwca 2017.** Dziękujemy naszym utalentowanym muzycznie parafianom, którzy do tego czasu będą grać w naszym kościele „na zastępstwo”.

Wszystkie osoby, które kontaktowały się z p. Chrapką w sprawie śpiewu w **Chórze Parafialnym** prosimy o ponowny kontakt z p. Edytą Węglarz, która będzie prowadzić nasz chór: 647 669 0912 lub edycjaw@gmail.com

Osoby pragnące zostać **lektorami** w naszym kościele, jak również wszystkich obecnie czytających, zapraszamy na **warsztaty** prowadzone przez p. Stefanę Jaskot, aktorkę z Polski. Odbędą się one w dwóch terminach do wyboru: sobota, 10. czerwca lub sobota, 24. czerwca – oba o godz. 18 (po wieczornej Mszy) w sali parafialnej. Zapraszamy!

KAWIARENKA

Zawiadamy, że w miesiącach wakacyjnych nasza kawiarenka pozostanie otwarta. W tym czasie wypieki nie będą jednak przygotowywane przez grupy, ale nabywane w cukierni. W związku z tym zapraszamy wszystkie osoby, które chciałyby pomóc przy samej obsłudze kawiarenki, o kontakt z panią Stasią – 905 921 9629. Serdeczne Bóg zapłać za pomoc!

LEKTORZY I SZAFARZE

Bardzo prosimy wszystkich obecnych lektorów i szafarzy o podanie pani sekretarce czasu swojej nieobecności podczas wakacji, a także swoich preferencji odnośnie godziny Mszy, na których chcieliby czytać/rozdawać komunię: stankostka@cogeco.ca lub osobiście w kancelarii. Ułatwi to ułożenie grafiku na **lipiec – grudzień 2017.** Dziękujemy.

Spotkanie Rycerzy Kolumba odbędzie się w środe 14 czerwca. 7pm executive, 7:30pm rycerze. Uwaga: zmiana daty.

The **Knights of Columbus meeting** will take place on Wednesday, June 14th. 7pm executive, 7:30pm all Knights. Please note the change in date.

Seminar: Reaching out with Compassion

Want to help those in an unplanned pregnancy? Don't know how to respond when someone shares their abortion story? Learn to ask the right questions and respond with love & compassion. Discover how you can walk alongside someone toward life, healing and restoration. This seminar is especially appropriate for those who may be a first contact for women in an unplanned pregnancy such as Priests, Deacons, teachers, guidance counselors, youth leaders, and parents.

Tuesday, June 13, 2017 from 9:30am-2:30pm

Location: Diocese of Hamilton, 700 King St. W, Hamilton

Instructor: Teresa Hartnett, Director Family Ministry;

Director Birthright and Project Rachel

Cost: \$10 *lunch included*

RSVP: haltonalive.com/seminar or 905-632-3232

Ogłoszenia Polonijne

Do sprzedania **organ**: Yamaha Bench. Tel: 905-662-7148.

Intencje wysłane i odprawione na Misjach **Intentions Celebrated in the Missions**

+ Helena Olejarz

B.Cz. Olejarz (x2); Arcybractwo Niewiast Różańcowych; Róża Maksymiliana Kolbe.

+ Joanna Radojewska

A. Sztaba; A. Kołodziej; A.S. Powęska; A. Wysocki; Rodzina Radojewskich.

+ Andrzej Franckiewicz

T. Sołtysik; A. Misiński.

+ Stanisław Niewiadomski

J. Niewiadomski (x3).

+ Eugenia Terepora

Rodzina Skrok; Cz.B. Gula; J. Mrówka; G. Ostaszewicz; Bratowa i syn; Z.H. Gryszkiewicz; K. Gajdempski.

+ Stanisław Dybka

Rodzina Kalisz; B.Cz. Olejarz; H.M. Herdzik; Rodzina Siek; K.R. Makarewicz; T.J. Kania; M.J. Dziwota; K. Białek; Z.M. Bartoszek; M. Dębicki; M. Dziuba; żona; A.M. Kuziora; E. Kuziora; E. Kuziora z rodziną; Z.S. Szewczyk; W.Cz. Mularczyk; Rodzina Gut; E.M. Klimowicz; W. Biskup; A.A. Biskup; Rodzina Grzybek; J. Heinrich.

+ Adam Kołacz

Z.K. Stokłosa; J.B. Dycha; K.H. Banakiewicz; Z.J. Babis; J. Kornak; B.Cz. Olejarz; Rodzina Dragan; E. Cholewa; J.H. Grzybowski; S. Książ; M. Dolibóg; H.M. Mróz; A. Koper; A.M. Kuziora; B. Bergel; U. Rybarczyk; J.E. Warchol.

+ Anna Kozłowska

H. Kobel; A. Szymanowski; koleżanki i znajomi; O.J. Jezierscy; F. Kapusciński z dziećmi; M. Mądrykowski; J.P. Czajkowski; T. Cewricz; M. Skiba; E.R. Wepa.

+ Halina Kucia

M. Krzywda; H. Wallace.

+ Karolina Słomka

J.Z. Cielecki; J. Cieślicka; F.B. Radojewski; H. Sekula; H.A. Bartoszek; Rodzina Boczkaj (x2).

+ Józef Skrok

B. Bielak; A. Charkot; S. Kin; Rodzina Wróbel; A.A. Kulig; B.R. Chmura; A. Poręda; A. Kołodziej; K. Białek; Rodzina Grzybowski; B.J.M. Rawska; A. Sztaba; M.J. Dycha; Cz. Książyna; A.H. Bartoszek; H.B. Skiba; M.J. Krysztofiak; syn z rodziną; córka z rodziną; J. Habza z rodziną; Rodzina Zych; K. Marosiński; Słobodanka Jancio; Hien.

+ Irena Roboczy

CWL; U. Rybarczyk; B. Sowa.

+ Krzysztof Stryżko

S. Habza (x2); B.Cz. Olejarz; B. Malec; A.F. Kąsek; B. Żaczek; M. Dolibóg; E. Piasek; Rodzina Oneł; Rodzina Gruszka; B. Sowa; J. Kwiatkowski; Rodzina Szewczyk; Rodzina Leszczyński (x3).

+ Józef Jarmuła

Cz. Bartoszek; U.W. Siek; J.J. Szatko; J. Marchewka; J. Bajzert; H.A. Bartoszek; J.A. Żądło; T. Karwecki; J.W. Modelski; L. Międzybrodzki.

+ Audrey Horwath

CWL; J. Najbor; E. Sobierajski; M. Kowalik; H. Dziuba; P. Dobrowolski; B.J. Maciesowicz; Marchewka; S. Bryl; Gilda Bissada.

+ Karolina Szczepańska

M.R. Małek; B. Jakubczyk; D. Kluz; U. Rybarczyk; J. Huk; M.L. Koloska; siotrzenica; J. Wiechnik; Związek Polaków w Kanadzie.

+ Zygmunt Grosel

A.A. Danelski.

+ Stefania Sekuła

T. Ostrowski; T. Karwecki; L. Międzybrodzki; K. Olecha; Z.E. Babiarez; J.Z. Woźniak; W.G. Mularczyk; A. Dybko; J. Heinrich; E. Kuziora; wnuczka; syn z rodziną; K.H. Kosior.


+ Anna Gąsiorowska

R. Pomagiel; M. Drahusz; B.Cz. Olejarz (x2); S. Hryczyński; A. Kosicka; M. Pasionek; L. Ziemiak; Rodzina Drahusz; A.S. Powęska; syn; mąż (x20); Arcybractwo Niewiast Różańcowych.

+ Eugeniusz Klimowicz

D. Żak; S.J. Farbotko; F.B. Radojewski; Z. Lewaniak; E. Kuziora; Z. Kupis; Rodzina Powęska; K. Rydzik; B. Żaczek; M. Dębicki; T.J. Kania; E. Szpiech; S. Turczyniak; Cz. Farbotko.


Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
Stanislaw
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** • www.CentreMallDental.ca

 **PRIMERICA**
 Business Opportunity
 Joanna & Czeslaw Szkarlat
 Wieslawa Panczyk Representatives
 905-594-9829 (office)
 905-978-3863 (cell)
 800 Queenston Rd. #306
 Stoney Creek

 **unique vision centre**
 259 Hwy 8, Unit 6
 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 Badania wzroku na miejscu
www.uvcentre.ca
 Mówimy po Polsku

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

 **TOTAL PHYSIO** Clinics
 ESTABLISHED IN 1992
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 910 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
www.total.phsio.com

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

 **BBM**
 BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
www.BBMBusiness.com


 **Expedia** 1-866-261-3691 • 905-818-9517
cruiseshipcenters Adam Kucharski
 Cruise & Vacation Consultant
akucharski@cruiseshipcenters.com
www.CruiseShipCenters.com/Adamkucharski

FRESHCO.
 Fresher. Cheaper.
 869 Barton Street East **905-549-3573**

 **ACUMEN**
 INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • HOME • LIFE
 Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's
 Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East
 HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. 905.545.5537
 Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204
 Bożena Bratos, Branch Manager
WWW.POLCU.COM

Dignity MEMORIAL
 LIFE WELL CELEBRATED®
 Cresmount Funeral Homes "Fennell Chapel"
 322 Fennell Ave. E. 905-387-2111
 Markey-Dermody Funeral Home 1774 King St. E. 905-547-1121
 Truscott, Brown & Dwyer Funeral Chapel
 1309 King St. E. 905-549-2417
 Marlatt Funeral Home 615 Main St. E. 905-528-6303

 **L. G Wallace**
 Funeral Home
 by Arbor Memorial
John Bazinet
 Branch Manager
905-544-1147 • jbazinet@arbormemorial.com
 151 Ottawa Street North lgwallace.ca

MORTGAGES INVESTMENTS

 **The Music Stand**
 14 Hester St. Hamilton
 67 King St. E. Stoney Creek
905-574-9212
TheMusicStandLessons.com
MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
 Adwokat, Notariusz
 Nieruchomosci i prawo gospodarcze
 Burlington 905-639-1052
 Hamilton 905-528-8411
ChuchlaM@simpsonwiggles.com

Joanna's Florist
www.joannasFlorist.ca
 Creative Designs
 All Occasions
 Local & Worldwide Delivery
 764 Barton St. E.
905-545-5082

 **GAC**
 MASONRY
WANTED:
 Established, service oriented, locally based
 masonry company seeking full time:
 • Masonry Crews
 • Bricklayers
 • Labourers
 For steady year-round employment
Apply by Phone
 Grzegorz **905-515-5823**



POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
www.PolishHallHamilton.com

 **C.M. Steele**
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 221 Barton St. Unit C
905-664-9898
epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku

 **POLIMEX TRAVEL INC.**
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe
 46 KORDUN ST. **905-575-8458**
WESTWOODPAINTING@COGECO.NET
WWW.WESTWOODPAINTING.NET
WESTWOOD PAINTING SERVICES INC.

 **denturist**
 WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca

 **Polish Community Centre Banquet Hall**
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
 2316 Fairview St. **905-639-3236**

 **Dr. Derek Srokowski**
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach

 139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
www.dr.srokowski.com

BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A story.
 CELEBRATE yours.™
www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku

Franco's NOFRILLS 435 Main Street East
 **Naborhood Home Hardware**
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

 **SHARP**
 MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
 SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
www.polfixauto.ca

Jozef Orzel
 Owner & Operator
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

JUDY MARSALES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**